

Latwiefchu Awises.

62. gada-gahjums.

Nr. 10.

Trefchdeenā, 9. (21.) Merzā.

1883.

Redaktora adrese: Pastor J. Weide, zu Neuhausen pr. Schruden, Kurland. — Ekspedizija Beshhorn Iga grahmata-bohbē Jelgawā.

Nahditajs: No eefschemehm. No ahrsemehm. Wisjaunatahs siinas. Trihs satil-
schanahs. Kursemes augšgalā. Rahds wahrds par nelaiķa firštu A. M. Gortšcha-
towu. Labās laimes laistajem! Zet klusu, zettees, panešs wišu! Sludinašchanaš.

No eefschemehm.

Behterburga. Bijušchais eefschleetu ministeris, walsts-sekre-
teeris Makows, naw wis peepefchi nomiris, bet padarijis patš few
galu zaur rewolwera schahweenu, fawā dšhwokli. — Tahlak awises
fino par scho pašchnahwibu tā: Wakarā preefsch tam pee Makowa bij
weefi. Pehz winu aiseefchanaš wiušch palika weens patš fawā kam-
bari un rakstija kahdas wehstules, starp kurahm weena bij wina mei-
tai; tad fakahrtoja fawus papihreus. Uš galda stahweja bihele. Kā
rahdahs, nahwe eestahjusees uš weetas. Lode palikufi smadsenēs.
Makows atstahj atraitni, diwi meitas un weenu dehlu. — **Par**
Anglijas aistahwu pee kroneschanaš Maslawā buhs Edinburgas her-
zogs. — **Eefschleetu ministerijas kanzelejā** esot useets, ka naudas
summas istruhkstot, kas bij isleetajamas labdarigam mehrkim. It
fewischki runā, ka pasudufchi 30 tuhst. rubl., ko Tambowas semstwa
1880. gadā dahwinajufi nelaiķa Keisara jubilejai par peeminu. Is-
mekleschana schini leetā, kura jau wezaka nekā diwi gadus, usfahkta,
un runā, ka augsti eerehdai pee tam apwainoti. — **Eefschleetu**
ministra konfela lozeklim, geheimrahtam Wefeklinam, ušdots re-
widereht eefschleetu ministerijas kanzelejas darbus pehdejōs 10 gaddēs.
— „**Waldibas Wehstnesis**“ fino, ka Keisara Majestetes ar Behr-
neem 1. Merzā pehz pusdeenas pahrbraufufchi uš Gatschinu. —
Awises stahsta, ka Makows preefsch fawas nahwes farakstijis 7 weh-
stules, starp kurahm weenu eefschleetu ministerim un weenu ismeklescha-
nas teefnesim; kahdam draugam wiušch rakstijis, ka labak darot few
galu, nekā gribot buht peespeefšis attaisnotees pret bespamatigeem ap-
wainojumeem, it kā schis buhtu nehmis dalibu pee fawa agrakā apafsch-
neeka noseedsigeem darbeem. — **Dahnu kehniusch** (Kreemu Keisa-
renes tehws) taisfahs braukt uš Keisara kroneschanu Maslawā. —
Par kroneschanaš swehtkeem kahda Behterburgas Kreemu awise
raksta tā: No eewehrojamas pufes ir dširdeta wehleschanaš, lai taptu
gahdahts, ka tautas swehtki, kuras isrihkos par kroneschanaš sweht-
keem, netaptu par plihfeschanaš swehtkeem un nepahrlahptu fawas
robefchas. Swehtku lomifjai ir ušdots, lai par to gahdā, ka nekās
ne-atgaditōs, kas laudis waretu fakarsfeh. Zaur tam, ka uš swehtku
weetas fapulzefchotees lihds 400 tuhst. zilweku, war zaur dšerschanu
notikt wisleelatahs nekahrtibas. Uš Rodinska lauka nebuhfshot wis leeli
toweri ar alu, bet 120 dšelszeta wagonus eerikteshot par bufetehm,
kur laudihm dofshot ehst un dšert. Uš Rodinska lauka buhfshot ari
teateri un wingrofschanaš, tā ka wifs isflatisfees pehz tautas sweht-
keem. Zeeretaji dabufshot alu un meestinu mahla kruhsēs ar walsts
ehrgli. Stipri dšehreeni netapfshot nemas doti. Uš platscha spehlehs
sem klaijas debefš 12 kori kara musikas un dšeedahs 12 dšeedataju
kori. Cepretim Betrowska pilij buhs pawiljons preefsch waldineeku
pahra un Keisara familijas lozekleem. No turenēs warehs pahrfka-
tikt leelo kauschu pulku, kas sneegfees lihds 400 tuhst. — **Bes** tam
wehl isrihkos Maslawas teefas ihpafchus swehtkus Sololniki mešchā,
par godu Preobraschenskas un Semenowskas gwardijas pulkeem. Ubi
pulkis swehtihš Maija beigās fawus 200-gadu dibinašchanaš swehtkus.
Keisars pahrluhkos ari kara spehku, kas par kroneschanaš laiku tur
buhfshot wairak kā 50 tuhst. wihru leels. Maslawas pilsehta pa-
fneegs kara spehtam goda maltiti uš jauki pufchota leela platscha.
Platscha tuwumā buhs pawiljons preefsch 3000 zilwekeem un ar
ihpafchu ruhmi preefsch waldineeku pahra un Keisara familijas lozek-
leem. Kara spehka goda meelasti malfafshot lihds 100 tuhst. rubl.

Jelgawa. Kursemes fawstarpigā krusas apdrofchinaschanaš
beedriba 1881/82. gadā eenehmufi 43 tuhst. rubl., to starpā 28
tuhst. rubl. apdrofchinaschanaš naudas. Starp isdewumeem atronahs
33 tuhst. rubl. kā atlihdsinaschana, kas minetā gadā ismalfata kru-
sas apflahdeteem, pawifam 370 semkopjeem, pa leelakai dakai sem-
neeku faimneekem. Semkopji, kas apdrofchinajufchees, pa leelakai da-
kai dšhwo Bauskas, Jlukstes, Jaunjelgawas un Dobeles aprinkōs;
is ziteem aprinkeem tikai reti kahds apdrofchinajees. — **Nemas** naw
faprotams, kamdeht semkopji tik kuhtri, eewehrot tahdu wispahri de-
righ eestahdi!

Ji Bramberges. Krona Brambergu pagasts atronahs starp
Dobeles pasta zetu un Schagares leelzetu, kahdas 10 werstes no Jel-
gawas. Brambergu pagasts ir faweenots no trim pagasteem: Bram-
bergneekem, Falzgrahwneekem, Kaschmehrneekem, tšhetreem mešcha-
fargeem un pastahw tagad no 73 faimneekem. — **No** dauds pufehm
efam lastijufchi siinas par pagahjufchā gada raschojumeem. Ari par
mufsu apgabala plahwumeem un zitahm buhfchanašm pasneegfchu
kahdas siinas. Pagahjufchais gads bij gods Deewam deewegan ba-
gahts. Wiušch fawu roku bij deewegan issteepis un ar raschojumeem
swehtijis. Brambergneeki ari publjufchees deewegan pee mahju us-
kopfchanaš. Kur jaunās ehkas teel zeltas, lai schahdas jeb tahdas,
tur top arween uš tam luhkots, ka winas kreetni un stalti ir buhwetas.
— **Ari** lauku kopfchanaš finā wini stipri zenschahs uš preefschu tapt.
Ne ween laizigās leetās, bet ari garigā buhfchanaš schis pagasts deew-
gan attihstijees. — **Brambergneekem** pascheem ir fawi diwi stalti
skolas nami. Weens no muhra, otrs no loka. Pirmo pabeidsa
1880. gadā buhweht. Lai gan weenu tikai schim brihscham kā flo-
las namu kopj, bet otru, kuru pagahjufchā rudeni pabeidsa tikai
buhweht, isleetā kā teefas namu. Nu wairs nebuhš zitu durwis ja-
wahrsta un zitam ihre jamalfā, kas arween lihds schim tika darihst,
nedš ari skrihwera lungam masās, schaurās ruhmes jasmof.

Labu laiku dšhwojahm meerā, netrauzeti ne no kahdahm breef-
mahm. Bet it nejaufchi istrauzēja mufsu pagasta eedfshwneelus trefch-
deen, 25. Janwari sch. g., pulksten 3ds pehz pusdeenas, leels uguns-
grehts. Klaburi atskaneja, kas dewa sinu, ka uguns-grehts, un ai-
zinaja, lai steidsahs nelaimigajeem palihdsibu sneegt. Upes-Pokainu
faimneeka dšhwojamā ehka bij weenās leefmās. Drihs pehz tam tapa
ari uguns no wehja pahrnesta uš tuwejo ehku — flehti, kas ari pa-
lika ugunij par upuri. Ehkas bij toti wezas; tā tad laifam uguns
buhš zehlusees no skurstena, jo istaba kā pirmā fahla degt. Ehkas
nebij apdrofchinatas. Skahde ir deewegan leela. — **Mantiba**, kura
bijufi istabā un flehti, wifa gandrihs fadegufi; mas wareja ko glahbt,
jo leefmas bij par dauds ahtri pahrnehmufchahs. Saimneeks un pui-
fchi nebijufchi neweens mahjās. — **Buischeem** wifs fadefšis. — **Ari**
faimneekam palizis pulka mantas ugunij par laupijumu.

Mas azumirkōs uguns aprija abas ehkas un wifs palika par
pelnu gubu. Par laimi, ka wehifsch leefmas greesa uš zitu pufi un
isfargaja laidarus no uguns. **Brambergneeks.**

No Naudites. „Latw. Aw.“ 9. N. sinots par weltigahm flo-
lotaju wehleschanašm. Tam sinotajam schur tur mifejees un zita
punkte smalfaki ja-issklaidro, proti:

1) **Naudifchu** skolas buhwes wehl naw wis gatawas, schis tas
wehl truhst, p. p. ala, bes kuras augstā kalna weetā newarehs pahr-
tikt, skolotaja kuhst un flehts, u. t. j. pr.

2) **Taisniba** gan, ka Naudifchneeki „skolas leetā kildojahs“,
bet skaidribas deht buhtu bijis jafaka, ka Naudifchneeki kildojahs pa-
fchi fawā starpā; diwi partijas gandrihs weenā leelumā stahw weena

pret otru. Sinams, ka uswaretajas partijas kandidats arween buhs pretim tai partijai, kas apakšā palikusi. Bet kur laudis pee likumeem turahs, tur buhs beidsot jadodahs meera un ir tas nepatihkamais buhs janem par labu, ja katra partija negrib un nespehji fewim ihpaschu skolu zelt ar sawa gara skolotaju. Ar skolas waldi kildas it nekahdas naw bijuschas.

3) Kas W. kgam, pirms bij apstiprinahs, dewuschi skolas semi apseht, lai tee par to atbild. Kahda daka no semes augteem W. kgam nahktos, tas teefai jasin un ja-isspreesch.

4) Kad wirskskolas walde spreeda, ka pirmā wehleschana pretlikumiga un neeziga, tad weetiga skolas walde ahtraki gan newareja wis prowes leziju prasihst, ka til tad, kad bija likumigi wehlehts, un tas bij rudeni.

5) Sinotajs jautā, „kahda droshiba skolotajam sawu drosho weetu atstahst, ja winsch top zitur eewehlehts. Ja pagasta weetneeku wehleschana nekā neder, kadeht tad wineem pawisam dota wehleschana teefiba?“ Sinotajs nu pats peedshwojis, ka naw nekahda droshiba, droshu weetu atstahst, lihds kamehr apstiprinashana preekschahs jaunahs weetas isnahkusi. Zitadi fehshahs diwju krehslu starpā pee semes. Bet kas to dara, tam pascham par to ja-atbild. Par to „drosho“ weetu Slagunā jafaka, ka W. kgs tur gan bij apstiprinahs, bet tikai us laiku, ne pawisam. — Tad Sinotajs aismirsis, ka blakam wehleschana teefibai stahw apstiprinashanas teefiba. Ne ta weena „nekā“ neder, ne ta otra. Ne-apstiprinatu newar eezelt, un newehletu newar apstiprinahst. Bet kur eewehletu apstiprina, tur gan newarehs breht par „warmahzibu“, jo tad balsu wairakuma spreedums arween buhtu warmahziba pret balsu masakumu.

6) Naudischneekem zaur kildoshanos tā noteek, ka dascham labam, proti skahde. Bee pirmahs wehleschanas bija 8 kandidati, pee otrahs 6, pee treschahs 2 un ja wehl kahdu reis buhtu jawehl, warbuht neweens wats nerastos, jo kas labprahst starp kildu wedejeem grib eespraustes? Tee stiprakee un kreetnakee kandidati tai 10 mehneschu starpā atkaphuschees un jo labas weetas dabujuschi pagastos, kur meers miht un ruhpeschanahs par pagastu wispahriko labumu, un kur newalda partijas gars. Meers bazo, nemeers posta.

Lai Deems palihdi skolotajus zelt muhsu Kursēmē ne pehz radneezibas, ne pehz draudshibas, ne pehz kahdas peelabinashanas, bet til ween pehz skolotaju kreetnibas!

Bauska. Kahds Zerakstneeks is Bauskas aprinka, ka „B. W.“ sino, buhwmeisteris B., domenu ministerim eesneedsis luhgumu, lai winam pahrdodot gabalu krona semes, 10 werstes no Bauskas, kur tad muhsu Kunga un Keisara Aleksandera III. kroneshanai par peemtau gribot uszelt peeminekli.

Ji Jaunjelgawas. 28. Februari kahda weza Schihdeete, ka „B. W.“ sino, arsenika gabalu, kas preeksch pelehmi bijis nolikts, par zukuru turedama, ar kaseju nodsehrusi un mas stundu laika islaidusi sawu garu.

Strundā ir breefmiga fleplawiba notikus. Nakti us 21. Februari sch. g. ir Strundas Stalmana meschafarga mahju ehrbergi „Haaf“ pee Strundas pagasta peederigeo Kristis Blotschulalns un Janis Ansbehts no Strundas Kalna-Buhdeneeku mahjahm nogahjuschi, naktis mahju prasijuschi un nomneekam Jnte Weinbacham un wina radineezei Gewai Ansberg brandwihnu, pee kura gisti peemaisijuschi, dewuschi dsert. Giste tuhliit naw dschrejus nonahwejuschi. Kad Jnte Weinbachs zifu maisu gahjis apgabdaht, fleplawas Gewu Ansberg, ar ratu bultji tai par galwu sisdami, ir nonahwejuschi. Janis Ansbehts ir Jnte Weinbacham ahra pakal dewees, bet pahrselatidamees bij zita istaba eegahjis, un tā Jnte Weinbachu naw fastapis. Kristis Blotschulalns ir Jnte Weinbachu, kad tas pats eenahzis atpakal istaba, fagrahbis un teizis: „tew ir jamirst“, bet naw warejis faguht. Jnte Weinbachs bij durwis aisschahwis, lai otrs fleplawa newar eenahst; pehz leela puhlina winsch zaur logu us Eseres Lahrtchu krogu ismuzis, un tā sawu dschwibu isglahbis. Kristis Blotschulalns ir ismuzis, bet Janis Ansbehts, kas pehz pabeigta fleplawibas darba mahjas pahrgahjis un nolizees guleht, ir sakerts, un ir pee no teefas notikuschas ismekleschanas wisu isteizis.

Fleplawibas darbu fleplawas preeksch ilga laika bij nodomajuschi. Naudas kahriba ir launa darba eemesls.

G. Uecker,
Strundas stihweris.

Rihga. Nakti us 27. Februari Ahgenskalna Fuhrmanu eela atrasts naktis fargs Kristaps Ansbergis (isdeenejis saldats) bes dschwibas, ar gihmi us semi un ar fadragatu pakausi. Behz ahresta apleezibas, sikeens isdarihst ar kahdu ne-asu eerozi, ka p. peem. ar zirwja

peeti. Nosistajam kaschoks un jahbaki bijuschi nowilkti. — Sirgu dselszeli nodomā pawairot ar jaunu lihni, kas ees no Kalku eelas stuhra pa Basteijas bulwaru un Smilshu eelu lihds birschai. — Schinīs deenas rewidenta-senatora funga eerehdni usfahkuschi rewideereht Rihgas skolas. — Rewidenta-senatora fungs, ka „3tga s. St. u. L.“ dsirdejusi, ar pirmo fugi, kas braukshot us Arensburgu, doschotees lihdsās ar 12 saweem eerehdneem rewideereht Sahmu salas eestahdes. — Widsemes hofteefas pawafara juridiku schogad usfahks 14. Merzā.

„Austras“ fugneezibas beedribai 27. Februari bij pirmā gada-fapulze. Beedri bija sanahkuschi jo leelā skaitā, paklausitees, ka jaunai beedribai weizahs un kahdu sekmi pagaidu waldes darbochanahs panahkusi.

Birmais fapulzes darbs bija — fapulzes wadona zelschana. Gezehla zaur aklamaziju pagaidu waldes preekschneeku, adwokatū R. Kalnina kgu.

Behz pehdejahs general-fapulzes protokola nolashchanas, Kalnina kgs sinoja par to, kahdā wihse isdariti general-fapulzes usdewumi. Beedribas statuti tikuschi pahrtulkoti Kreemu walodā un Janwara mehnesi pasneegti Widsemes gubernatora kgam deht apstiprinashanas isgahdashanas. Beedru dadas-shimes ne-esot isgatawotas, tadeht ka no waldivas puses pee statuteem teekt taititas wehl daschas peeshimes un newarot sinahst, waj tanis nebushshot kas japahrgrosa; tapehz dome atsinusi par derigu, minetahs dadas-shimes likt isgatawot ne agraki, ka kad beedribas statuti buhs apstiprinati.

Tad gahja pee deenas kahrtibā nosajiteem darbeem. Tee bija:

1) Pahrskats par notezejuscho gadu. Beedribas walde sawu pahrskatu bija likusi ihpaschi nodrukahst*) un starp beedreem isdalihst. Is schi pahrskata nogeedams, ka beedriba jau tuhliit sawā pirmā gadā strahdajusi ar it labu sekmi. Winas pirmahs fugis „Atalanta“ (577 reg. tonnu leels), 27. Junijā 1882. g. Bremenē pehz muhsu naudas par 16 tuhliit. 507 rubl. 2 kap. pirktis, — lihds gada beigahm eeguwis skaidras pekns 3805 rubl. 58 kap., t. i. 23 % par 5 1/2 mehnescheem, jeb 50 % par gadu. Otrahs fugis „Aurora“ (342 reg. tonnu leels) — 8. Septemberi 1882. g. Londonē pehz muhsu naudas par 12 tuhliit. 677 rubl. 21 kap. pirktis — lihds gada beigahm dewis 787 rubl. 36 kap. skaidras pekns, t. i. 6 1/4 % par 2 1/2 mehnescheem, jeb 30 % par gadu. Pawisam pelnihts 4357 rubl. 81 kap. (Pahrskatā minetahs rewers par 1445 rubl. selta naudā, kas buhtu kronim jamahsā ka lugu eeweshanas muita par „Atalantu“, pehz P. Bornholdt kga sinojuma, nu esot brihwis, jo finansministerija atlaidusi muitu, eewehrojot to, ka „Atalanta“ pirktā jau preeksch 1. Julija un tikai schini deenā wehl fahkusees eeweshanas muita par ahsemēs pirkteem kugeem.)

2) Spreechana par pekns isdalishanu. Beedribas dome lika preekschā panahkto peknu isdalihst tahdā kahrtā:

- a) preeksch dilshanas kapitala atlikt, statutōs noteiktā mehra, 943 rubl. 16 kap.
- b) tā gratiskajiju beedribas rakstu wedejam 50 rubl.
- c) referwes kapitalam peeschkirt 15 proz. no skaidras pekns — 669 rubl. 53 kap.
- d) tā diwidendi beedreem, un proti:
 - pa 10 % teem, kas lihds 1. Sept. 1882. g. sawu dadas naudū eemahfajuschi, no 26 tuhliit. 444 rubl. 77 kap. — 2644 rubl. 48 kap.;
 - pa 1/2 % par mehnesi (rehkinot tikai pilnus mehneschus) teem, kas pehz 1. Sept. lihds gada beigahm peedaltijuschees, no 9110 rubl. — 50 rubl. 64 kap.

Gada-fapulze scho preekschlikumu apstiprinaja.

3) Spreechana par algahm preeksch beedribas amata wihreem. Dome lika preekschā: eewehrojot beedribas wehl ne wisai plashahs darishanas, schini gadā waldes lozekteem isdarihst sawus amatus, tāpat ka lihds schim, par walti. Sapulze peerehma preekschlikumu ar pateizibu un usdewa domei, isstrahdaht preekschlikumu par beedribas amata wihru algahm un likt to tad general-fapulzei preekschā deht apstiprinashanas.

4) Domes lozektu zelschana. Lika eezelti: R. Kalninsch, P. Bornholdts, B. Dihriks, Ch. Bergs, F. Grofwalds, A. Ballods, A. Ahbrandts, J. L. Lindemanis, J. Johannsens, K. Leeknejs, G. Oss, J. Breikschs, A. Mattisons, A. Grunupps, Fr. Wessers, J. Kalninsch, M. Ballods un M. Rauping.

*) Schē japeemin, ka us 3. lapu puses zaur drukas kushdu ir teikts, ka us „Atalantas“ frakts bijis 350 mahrtas par 1000 kilo; jalasa: 3,50 mahrtas jeb 3 mahrtas un 50 fenigi.)

5) Newisijas komisijas zelschana. Tila ezeliti: J. Lode, Ch. D. Bergs, A. Ferle, J. Behtinsch, A. Mhrgals un M. Lappa.

Beidsot no sapulzes wehl tapa iswehleti dehl sapulzes protokola lihdsparakstichanas: A. Grünupps, K. Leeknejs un G. Zelms.

Tad wehl tapa pasinots, ka beedreem diwidende fanemama jau no pirmdeenās, 28. Februara, katru deen' no pulkst. 9eem rihtā, pee beedribas kafeera Ch. Berg lga un ka domei nahlofchu peektdeen pulkst. 7ds buhs beedribas amata wihru zelschana.

B. W.
Ij Skrihwermuischas raksta „Balt. Wehstnesim“, ka aishwiau festdeen Skrihwermuischas meschā, kahdas 4 werstes no Skrihweru stanzijas, luhfchi pamaniti; tuhliit isrihlotā medibā isdeweēs 3 no schaut, bet zetortajam laimejeēs ar weselu kaschoku isspraustees zauri.

No Pehrnamas raksta „Olewikam“, ka tur kahds melderis, kas weentuli dshwojot, nakti isdirdis trofni ais loga, us ko winsch, logu atwehris, fneedseēs ahrā apflatiteēs, kas tur noteef. Bet te peepeschu winsch tizis fagrahbts, israuts ahrā un eebahsts maisā. Kamehr winsch nu sem loga maisā wahrtijees, tilmehr wina eebahseji wina dshwofli islaupijuschu 1400 rubtu; aiseedami, laupitaji atstahjuschi rakstu, kurā apsolijuschu pehz gada laika 10 procentes atmaksahf.

Igaunija. Igaunu fugneezibas beedribai „Lindai“, ka „Walgus“ sino, schim brihscham esot 1000 beedru ar 215 tuhkst. rubtu leelu kapitalu. Bode, kuru beedriba pehrn Rehwalē cetaisijusi, tuhliit pirmajā mehnesi, Junijā, pahrdewusi pretfchu par 3997 rubl. un Dezemberi jau par 15 tuhkst. 309 rubl.; pawisam pagahjuschā gadā wina pahrdewusi pretfchu par 61 tuhkst. 405 rubl.

No Witewskas. Nakti us 23. Februari pilfsehtas beigās pee kreifahs Daugawas malas starp daschahm nabadsigahm buhdinahm dshwo kahdā no tahm kahds saldatōs deenejis „birstu fehjejs“. Ar scho amatu sawu pahrtiku pelnidams, bij ari kahdus 50 rubl. atlizinajis; scho naudu weens wina beedrs, ari saldatōs deenejis, bij pamanijis pee wina efam, un tapehz wakarā, 22. Febr., pee wina us naktē gufu palizis. Ap pusnakti ar kahdu neleelu zirwi, kas birsteneekam pee strahdaschanas derejis, usbruzis sawam kaiminam, to neganti eewainodams kalla, waigā, pee kam degunu un luhpas pahrschkehlis, labahs rokas plaukstu, abus kahju papehschus pa dakai atzirtis; ka israhdijahs, bij zirtis, kur til trahpidams, un warbuht pagalam buhtu nobeidis, bet ziti tuwejee bij to pamanijuschu un pahris stipru wihru paschā breefmu brihdi negantneekam bijuschu us pehdahm.

No eefahkuma ari scheem gribejis pretoteēs, bet wini stipraki buhdami wina peewareja, fahschja un polizejai pasinoja ap pulksten 2eem rihtā.

Pehz tam eeradahs pristaws, dakteris un wisi waijadfigee eerehdai ar tahs naktē pilfsehtas patrukahm, kas pirmee nelaimes weeta eeradahs un eefahka ismekleschānu, pee kam eewainotais wehl patē spehja wisu usbruzeenu isschastihf un atkrahf. Wainigais apzeetinahts, un sodam ne-isbehgs. Ubi ir wezischu pee 60 gadeem, un fleplawa dabu pensiju no trona, ka dšredeju, lihds 8 rubl. par mehnesi, un tomehr bij eekahrojis otra ar fweedreem pelnito kumosinu.

Jahnis Kundrard,
Witewskas artilerists.

Odesa. Rumenijas waldiba pagahjuschā gada beigās podpalkawneeku Nasti ar 180 tuhkst. frankeem atfuhfija us Deenwidus-Kreewiju, fapirkt artilerijas un kawalerijas sirgus. No Odesas Nasti rakstija sawai waldibai, tai sinodams, ka nodomajot apmelleht Ukrainas sirgu-tirgus. Kahdas deenas wehlahf winsch ari aishzelojis us Kijewu. Bet no ta laika truhkst sinu, tā ka jadomā, ka tam notihf kahda nelaimē.

Taganroga. Nakti us 27. Februari ir tizis mehginahf bankeera Ifaja namu ar dinamitu usspert gaisā. Ufspertas tilai ee-eijas durwis. Useeta lahdi ar sprahdseena aparatu.

No ahrsemehm.

Wahzija. Par firsta Gortschakowa nahwi Berlines amise „Börsencourier“ sino schahdus fihkumus: Firsts Gortschakows peepeschu fahlimis 16. Februari. Winsch toreis atradeēs Braun kundses namā, kur tas bij nonahzis apmekleschānas labad, un schē winsch ari nomiris, no minetahs kundses ruhpiigi kopts lihds galam. Wina flimiba eefahlahs ar wemschānu, un winsch drihs palika til wahsch, ka ahrsti aishleedja nest wina atpakal us wina pascha korteli. Til pehz wina nahwes wina lihks tika turp noneests. Ar Lina Braun kundsi Gortschakows bij eepasineēs 1878. gadā, Berlines kongresa laika. No ta laika minetā kundse bij pawadijusfi wina wisōs wina zelosumōs (ishnemot us Pehterburgu). Gortschakows winai bij dahwinajis to namu Baden-Badenē, kurā winsch wehlahf nomira. — Bruhschu depu-

tatu nams galigi peenehmis waldibas preekschlikumu, zaur kuru polizejas strahpes wara teef pawairota. Lihds schim polizeja wareja spreest naudas strahpi lihds 15 mahrkahm un aresti lihds 3 deenahm. Tagad winai atklaus spreest naudas strahpi lihds 50 mahrkahm un aresti lihds 7 deenahm. Bet par winaš strahpes spreedumeem atkauts pahrsuhdseht — waj nu pee polizejas preekschneekem, waj pee peenahfchahs teefas. — **No Schleswigas sino,** ka no Dahnu pawalstneeku dehleem neweēs patē ne-estahjoteēs Bruhschu kara deenestā, bet katrs labal grih zeest israidischānu. Bruhschu waldiba nospreedusi eefahkt mineto Dahnu isdshschānu 20. Merzā (1. Aprili).

Holande. No Frieslandes peekrastes sino, ka 12 swejneeku laiwas, kas bij isbraukuschas us sweiju, zaur peepeschu auku gahjuschas bojā, pee kam 90 zilweku saudejuschi dshwibu.

Anglija. Ijru semes lihgas kafeeris Egans esot nowedis beedribas lahdi us Spahniju, jo tas esot bihjeēs, ka Anglu waldiba neapzeetinatū wina un ne-atnemtu lahdi. — Donawas konferenze aishwiau festdeen pehz pusdeenas esot noturejusfi sawu pehdigo fehdeschānu. Leelwalschu weetneeki bijuschu sanahkluschi pilnā skaitā un wisi protokoli esot parakstiti. Konferenze esot pagarinajusi starptautiskahs Donawas komisijas pilnwaras us 21 gadu. — Usraudsiba pahr Donawu no Brailas lihds dshesu wahreem teef ustizeta fewischkai jautai komisijai, kas pastahw is Austrijas, Serbijas, Rumenijas, Bulgarijas un leelwalschu Donawas komisijas weetneekem. Serbija un Rumeniya dabon teefibu, pee sawas Donawas dakas wehl ezelit sawus apahsch-usraugus, kas stahwehs sem jautahs komisijas. — **Brahwa pret Borda Kawendischā un Borka fleplawahm eefahfseēs 28. Merzā (9. Aprili).**

Franzija. Peezi Frantschu kara fugi esot nonahkluschi pee Madagaskaras falas. Madagaskaras eeshiwotaji zaur to esot loti istrauzeti, jo tee bihstoteēs no Frantschu eejaulschānahs. No Anglu kugeem tur lihds schim wehl neweēs ne-esot redsams. — **Celu nemeeri Parise** notikuschi diwās deenās, wispirms aishwiau peektdeen un tad fwehtdeenā. Pehdigo reisi tee bijuschu stipraki, tamdeht ka fwehtdeenās laudihm wairak watas peedaliteēs pee daschadahm nekahrtibahm. Swehtdeenā preeksch klauschu isklichinaschānas nepeetika ar polizejas spehkeem, bet waijadseja nemt palihgā jahneeku pulku. Tomehr schauschāna ne-esot bijusi waijadfiga, un ari ne-esot notikusfi.

Rumenija. Kehninsch Kahrlis ar kehningeni taifahs zelot us ahrsemehm. Ahrleetu un eekschleetu ministerei pawadisshot kehniu. Zeloschānas mehrlis esot Bihne un Berline, kur kehniinsch grihot spert kahdus solus Donawas fugneezibas jautajumā. Pehz zitahm finahm zeloschāna teekot isrihlotā til weselibas kopschānas pehz, un tamdeht eeshot us kahdu fihlaku semi.

Serbija. No Serbu waldibas pufes us Kreewu Keisara Majestetu kroneschānu Maslawā tiks fuhfita fewischka deputazija, kas pastahwehs is diplomateem un augstakeem wirfneekem.

Greekija. Schinis deenās nomira Greeku ministereu preekschneeks Komunduros; pehz Frantschu eeraduma preekschshimes winsch tika paglahahf us walsis rehkinumu. Deputatu nams us 5 deenahm bij atlizis sawas fehdeschānas. Komunduros'a lihks tika parlamentā usstahdihts. Wina behres bij noliktas us 1. (13.) Merzu. Greeku awises isnahza schais deenās ar melnu truhwes malu.

Egipte. Bijuschais Kedims Ismails, tagadejā Teswika tehws, kas pehz sawas atzelschānas no trona bij peepseests dshiwot ahrpus Egiptes, lihds schim usturejahs pa dakai Neapelē, pa dakai Parise. Tagad sino, ka winsch us Anglu waldibas aishuhgumu dabujis no sawa dehla atkāju, apmetees us dshwi Egiptē. — **Anglu kara spehks Egiptē** tiks pamastnahf. Us Egiptē dshwojofcho Eiropeschu luhgchānu Anglu waldiba atmetusi domas, aishwest is Egiptes wisus Anglu spehkus. Tur atstahs wehl 6000 wihru, ar kureem peeteef preeksch Eiropeschu apfargaschānas.

Wisjannakahs sinas.

Makowa lihks aishwests us Winslas gubernu. — **Maklawā** tif dandi fneega, ka braukschāna pa sirgu dsheliseleem pagaidam aptureta. — **Maklawas-Kurklas dsheliszeta,** starp Pachomowas un Zwanowas stanzijahm, pasja brauzens 2. Merzā isstrehjis is fleeedehm, pee kam fadragaja bagaschas wagonu un 8 personu wagonus. Maschinista palihgs saudejis dshwibu. — **No Simbirskas un Samaras sino,** ka tur fihls laiks un leetus. — **Zaur kehniina** pawehli Bruhsijas landtaga flehgts lihds 15. Aprilim. — **Anglu kara twaikonis „Dreijads“** is Sansibares nobrauzis us Madagaskaras fahu. Otrs Anglu kara fugis doschoteēs drihs winam pakal. — **Anglu ministerejā 3. (15.) Merzā** notika loti stiprs sprahdseens, kas breefmiigu postu padarija:

lim Dagonam par godu usbuhweto elka namu. Newaredami atrast neweena elefanta preefch jahfchanas, kugeneeki nehma kahbus Mala-jeefchu ratus, kuzds tee aisbrauja lihds kalnam, us kura minetais elka namu atradahs. Us kalna bij jahapj pa kahdahm brangi prahwahn trepehm. — Leelais elka namu ar fawu apselito torni, pulks mafaku namiau, luhgshanas nami, kuzi bij aprakstiti ar wezem Sanfrita raksteem, wifs tas Janim un wina beedreem loti patila. Kad wini wifu bij apflattijufchi, tee greefahs atpakal us leiju. Bet pa tam tee gahja garam kahdam labi paleclam nomam, kas bij aprakstihis ar dauds wahrdeem. Daschadu tautu juhrneeki bij te fawu wahrdu us-rafstijufchi, un Janis atrada dauds pasihstamu; te — al Deewo, kas tas bij? Tur stahweja ar leeleem burteem rakstihis: „Anfis Nerdens, matrosis is Hamburgas, apmekleja scho weetu 12. Dezember 18. gada.“ Janis nemaldijahs, tas bij Anfa rokrastis, kuru tas itin labi pasina; ta tad wehl wakar wina draugs te bij bijis. Waj tas atkal bij kahds fapnis? Waj atkal wajjadseja schaubifchanai zeltees wina fridi? Tad- fchu tahlak pehtihit wina beedri tam ne-attahwa, jo „Pandorai“ waj- jadseja pehz mas stundahm dohtees zelä. Veija stahweja wehl tee pasta rati, un wisi nu steidsahs atpakal us Rengunu.

Us luga tila ischakli strahdahts; enkuri tapa uszelti un sehgeles eewilktas. Wisi luga laudis atradahs leelakaja darboschanä, bet Janis guleja flims fawä kajite. Daudskahrtigeo satrizinajumi, karstais neweseligais gais bij wina stipro dabu tomehr drufku aiskahris un brauzot tam usnahza breefmigs drudsis, no kura wiasch til pehz kah- dahm nedekahm til tahlu atspirga, ka wareja strahdaht daschus weeg- lakus darbus. Bet wehl arween wiasch bij klufs un fawäs domäs tilai fawejahs pee Anfa.

Wifas preefschejabs schaubifchanahs, kuras bij zehlfchahs zaur nahwes sihmes atroschanu un zaur Rio pilsehtas flimnizas waldees rakstu, kas jau bij gandrihs atmetis, bet nu tahs pamodahs no jauna, un wiasch ruhkti noscheloja, ka bij Rengunu til ahtri atstahjis, jo pee ilgakas ustureschanahs warbuht buhtu bijis eespehjams no fawa drauga sakraht flaidras sinas. Ar kahdahm azihm wiasch nu lai ta- gad rahdahs Dorei?

(Turpmat beigums.)

Kursemes augfchgalä.

9.

Pirms mehs fawu zelu tahlaki staigajam otr'pus Daugawas Potu-Widsemes dalä, zela beedreem, proti mihteem lasitajeem, luhdsu wehl drufku ar manim apstahtees un atpakal paslatitees, kahdi tee Kursemes augfchgalä eedshwotaji pehz tautibahm. Traid treijadi:

- 1) Latweefchi,
- 2) Leifchi,
- 3) Baltkreewi.

Sahksim ar beidsameem. Tee Kursemes Baltkreewi ischkirami no Kreewu Masolnikeem. Masolniki ir fawadas Kreewu tizibas schkira un tapehz, ka pascha Kreewu seme nebija eeredseti, preefch kah- deem 100 gadeem atbehdsa un labä leelä flaitä usmetahs Potu-Wid- semä schurpu turpu. Tee Kursemes Baltkreewi turahs jo wairak pee Katolu tizibas un pehz walodas israhdahs, ka naw no dsikas Kreewu semes atnahlfufchi. Nu waretu prasht, waj wini Kursemä no muh- schigeem laikeem dschwofufchi? Wini paschi sakahs, ka eenahzeji un proti no Potu semes. Nu ir sinama leeta, ka Potu walsts senal bijusi dauds leelaka, nekä tagad tas gabals ap Warschawu, to fauz par Potu kehina walsti lihds scho boltu deenu. Pofeem spehka un seedu laikä peedereja ari wehl wifas Leifchu gubernas, wifas Baltkreewijas gubernas, Witebska, Mogilewa, Minska un us deenas widus pusi lihds Rjewai. Tad nu Kursemes Baltkreewu tehwi-tehwi teescham no Warschawas pufes naw wis eenahlfufchi, jo poliski wini nerunä, bet no Baltkreewijas, un war domah, no Zlustes aprinka laiminu apgabaleem pascha Daugawas malä, no Drujas, Drifas, Disnas un Bolozkas pufes. Baltkreewu waloda stahw pascha tai starpä starp Kreewu un Potu walodahm, ka jau ari Baltkreewu seme tai starpä stahw starp Kreewu un Potu semi. Un tä ari war fapraht, ka zits smalki to leetu ne-issinadams warejis sprest, Kursemes augfchgalä Kreewi esot fajufufchi laudis, kur Potu un Kreewu afinis esot maifi- jufchahs.

Un tee paschi kaimini buhdami ar Latweefcheem un Leifcheem ari no scheem weenu otu wahrdinu fawä mutä usnehmfufchi, bet atkal naw wis ar Latweefcheem waj Leifcheem prezedamees jufufchi, bet ir un paleel riktigi Baltkreewi. Sarunadamees ar scheem lautineem mehs usgahjahm, ka seewas flaidrahu Kreewu walodu runaja, wihri wairak pahrgrositu. Saprotama leeta. Wihrs wairak fa-ectahs ar zitu tau- tibü laudihm, seewa wairak stahw mahjäs un tad wairak tä runä, ka tehwi-tehwi runajufchi. Pee mums täpat. Kas grib flaidru Latwee- fchu walodu dsirdeht, tam ja-eet pee wejahm mahtehm; bet kas grib mahzitees no pilsfahdu Latweefcheem, kas flaidru Latweefchu walodu

nedabuhš rokä. Muhfu rakstneekem, kas deewagan fajufufchu wa- lodu leeta, buhtu ja-eet skolä pee mahju wezenitehm; tad fahktu flai- drahi rakstihit. — Pa mahjahm, starp wezakeem un behrneem tehwi waloda jo ilgi pastahw. Modiga leeta, ka Zlustes aprinki pee Lei- fchu robeschahm laudis ronahs, ko waretu par Latweefcheem tureht. Wini pee Lutera basnizas peeder un plazi wifur latwifkis runä, bet fawä starpä pa mahjahm leitifkis. No tam war redseht, ka tee ihsteni Leifchi, bet jau pa leelai dafai pahrlatwinati. Un täpat Plef- lawas gubernä gar Potu-Widsemes robeschahm, ais Marienhausenes, laudis, kas plazi runä kreewifkis un peeder pee Kreewu tizibas un fawä starpä pa mahjahm runä latwifkis; tad war redseht, ka tee naw ihsti Kreewi, bet riktigi Latweefchi, bet til pa leelai dafai jau pahrkreewinati.

War sprest, ka Baltkreewi Kursemes augfchgalä eenahlfufchi pehz teem breefmigeem Sweedru kareem un mehra laikeem, kur laudis jo wairak ismira, kur tee kazi plosijahs un tee kara spehki schurp turp staigadami ari to mehri iswasaja. Gar Daugawu leels zefsch fen laikeem gahjis, kara zefsch un andeles zefsch. Gar Daugawu tee Baltkreewi rahdahs eewilfufchees no Warnowizes, kas ir beidsamä Kursemes muischa us rihta pusi, lihds Aroni, kas blakam Zlustei stahw pee Daugawas malas. Schini strehki kahdi diwdesmit pagasti, kur Baltkreewi jo leelä flaitä miht, un no fchi strehka us deenas widus pusi Leifchi un otr'pus Daugawas us seemekeem Latweefchi miht. Tad flaidri war redseht, ka tee Baltkreewi gar to Daugawu Latwee- fchu un Leifchu starpä eespraudufchees.

Kad nu Leifchus fahkam melleht Kursemes augfchgalä, tad tos attonam no Subates apgabala fahkot lihds pat Lauzes upei, kas pee Dinaburgas ee-eet Daugawä, gar wifu Leifchu robeschmalu. Schis strehki pee Subates schauraks, pee Kalkunes un Medneem plataks un tur til ne wifu Kursemes platumu aisaem. Schini strehki atkal kahdi 18—20 pagasti ir til ne wiszaur Leifchu pagasti un no scheem tilai kahdi diwi (Gahrfene un Baltä-muischa starp Dknistes un Subates) turahs pee Lutera tizibas; tee ziti winpus Subates iraid Katoki. Schee tizibu diwi reis mainijufchi, pirmo reis reformazijas laikä, kad brunineeku beedriba ischchibrahs un Kurseme nahza apafsch leelungu waldivas. Gotthards Kettlers, pirmais Kursemes leelkungs (herzog) apafsch Potu kehina pahrwaldibas wifä fawä Kursemä Lutera tizibu eeweda (1559. g.), bet Potu kehinasch zil ween waredams puhlejabs Latweefchus (Kursemä un Widsemä) atpakal dabuht pee Katolu tizibas, un ka zitäs Leijas-Kursemes draudses (Alschwangä, Lehnös, Wezpili u. t. j. pr.), tä jo labi tas puhlinfch weizahs Zlustes aprinki pee tu- renes Leifcheem, kas Katolu preesterus no Leifchu dsimuma jo labi wareja fapraht un ar faweem braheem Leifchös fametahs atkal weenä tizibä.

Tais laikös, kad Gotthards Kettlers waldiva, tas bija ilgi preefch teem leeleem mehra laikeem, rahdahs, ka Kursemes augfchgalä lihds pat Warnowizei pilns bijis Leifchu. To rahda tee mahju wahrdi. Teem naw Latweefchu walodas, bet Leifchu walodas weids. Jo dauds mahju un zeemu wahrdi tur ronahs ar to galotni — ischli.

Tad nu riktigi Latweefchu robeschu lihniu waretu wilkt no Neretas kirspehles rihta gala teescham us Dinaburgu. No fchi lih- nina us deenas wideem mahjo Leifchi, us seemekeem Latweefchi.

Bet naw jadamä, ka tais Leifchu waj Baltkreewu apgabalds Latweefchu nemaš nebuhtu. Ir deewagan un wairojahs gadu no gada. Tur iraid peezas Latweefchu Lutera draudses, Subates, Laschu, Egip- tes, Demenes un Sihkeles, un schihš augtin aug zaur eenahzejeem, kas jo wairak nahk no Jaunjelgawas aprinka un augfchgalä mekle semi us renti waj pirkt, waj deenestä eestahjahs pee teem Wahzu muischnee- keem. Sinams, tee Potu kungi, kas schur tur ronahs, jo labaki Lei- fchus nem fawä deenestä. Egiptes draudse 1850. g. bija 50 dweh- feles, tagad pustuhstotis. Demenes draudse gandrihs bija isuhkufsi, tagad 250 dwehfeles. Sihkeles mahzitajam 1850. g. bija 12 Lat- weefchi, tagad 2000.

Lai nu peeteel ar schihm sinahm par Kursemes augfchgalu, un nahkofchä lapinä braufsim kopä par Daugawu un apraudfchim Latwee- fchus Witebskas gubernä jeb waram gan teikt Widsemes augfchgalä, jo lihds scho baltu deenu tos trihs aprinkus (Dinaburgas, Achsknes, Ludses) laudis fauz par Widsemi, peeminedami no tehwi-tehweem, ka ta wehl naw ihsta Kreewu kauschu seme. Bet gan ari naw riktiga Widseme, zaur tam, ka pehz waldivas no muhfu Widsemes bijusi schkirta nu jau wairak nekä trihsfims gadus, un tapehz ari zitada buhshana tur ir wiswifadä sinä, lai gan tur tahdi pat Latweefchi ka pee Zlustes waj ap Lubani, Gulbeni, Alufni. A. Bielenstein.

Basnizas un skolas sinas.

Weens Kungs, weena Kristiba, weena tiziba.

Rahditajs: 9. fwehtdeenā preefch Deeldeenā Ewangelijums. Sina. Waj tewim ir pateiziga firds? Sinas 2c.

9. fwehtdeenā preefch Deeldeenā Ewangelijums. Mat. 20, 1.—16.

Ta Deewa walfstiba ir lihdsiga wihna kalnam, ko tas debefu nama tehws dibinajis schini pafaulē; tahs dwehfeles ir tee wihna kozini, ko winsch stahdijis fawā wihna kalnā. Dahrsneekam ir leels darbs pee faweem stahdeem, tee winam ir ja-aproft, japeefeen, ja-apgreesch; zitadi wini newar isaugt par taisneem kokeem, kas bagatus auglus nefs. Tāpat ari tam debefu nama tehwm ir leels puhlinfch pee fawahm dwehfelehm, lai tahs isaug par taisnibas kokeem, kas auglus nefs us muhschigo dshwofchanu, jo bes wina tahs neneeka nespehj, wahjas un grehzigas buhdamas. Bet pee fchi darba tas nama tehws newar weens pats istift; winam jader strahdneeki fawā wihna kalnā; tas debefu dahrsneeks ari der pee fawa wihna kalna strahdneekus, — ne debefis starp teem fwehteem un stipreem engefeem, bet starp grehzigeem un wahjeem zilwekeem. Tos winsch few aizina bes winu nopelna par lihdsstrahdneekem: tas darbs ir schehlastibas darbs, ko Kristus mums ustiz pehz fawas schehlastibas, lai wina walfstibas plaufschana pastahwetu ne us raditahm leetahm, bet us wina spehka ween. Tas darbs ir preeka darbs. Dahrsneekam un wina strahdneekem preeki ronahs, redsot, ka kozineem lapas isplaufst, seedi metahs un faldee un gahrdee augli labi isdodahs. Tā ari tam debefu dahrsneekam un wina lihdsstrahdneekem preeki ronahs, redsot, ka tahs dwehfeles, ko wini kopj, aug un peemahs wisā labumā un tikums, tizibā, spehka, gudribā un peemihlibā pee Deewa un zilwekeem. Pee fchi schehlastibas un preeka darba winsch muhs aizina, fazidams: eita manā wihna kalnā, to daridams rihtā agrumā, treschā, festā un dewitā un beidsot weenpadesmitā stundā, lai ari tee, kas wina aizinaschanu pahrlaufstjuschi un palikufchi bes darba stahwofchi, war ee-eet wihna kalnā pee ta schehlastibas un preeka darba. Pee ta darba winsch ai-

zina wezus un jaunus, augstus un semus, ifkatru fawā weetā un amatā, tehws un mahtes, faimneekus un faimneezes, mahzitajus un skolotajus, waldineekus un teefas wihrus, lai wisi kopj Kristus wihna kalnu, Kristus lozekkus, nemirstamas dwehfeles, kas wifas aizinatas us to debefu walfstibu. Ari misiones darbs pee paganeem un Juhdeem ir tahds darbs Deewa wihna kalnā, jo ari winu dwehfeles ir no Deewa isredsetas, lai no fchihs pafaulēs, kur wineem bes augteem japaleek, teel pahrstahditas tai Deewa wihna kalnā.

Bet kad wakars metahs, tad tas nama tehws faweem freetneem un ustizigeem strahdneekem, ween'alga, waj wifas deenas nastu un karstumu zeetufchi, waj weenu stundu ween strahdajufchi, wifseem dos to, kas teefa buhs. Deewa walfstibai ir fawadas teefas, nekā pafaulē; pafaulē alga teel noswehrtā pehz darba: kas wairaf strahdajis, pelna wairaf; kas masaf strahdajis, masaf. Pafaulē teefa teel spreeska pehz nopelna, Deewa walfstibā pehz schehlastibas. Tapehz Deews wifseem dos pilno deenas algu, to sudraba grafi. Ta alga ir tāpat kā tas darbs, schehlastibas un preeka alga. Tas darbs, zaur schehlastibu ustizehts, ir schehlastibas darbs; bet winsch ari zitā noluhkā ir schehlastibas darbs, jo winsch speesch tos strahdneekus to schehlastibu melleht, jo bes manis juhs neneeka nespehjeet, faka muhsu Kungs. Neweens newar Deewa wihna kozinus kopt, ja winsch pats naw palizis par Deewa wihna kozinu, Deewa wihna kalnā stahditu, neweens newar zitas dwehfeles pee Kristus peewest, ja winsch pats naw Kristu atradis, neweens newar Kristus awis un jehrinus ganiht, ja winsch pats naw wis palizis par Kristus jehrinu, neweens newar Kristus dwehfeles mihtot, ja wina firds nedeg wis Kristus mihtestibā; tapehz ari Kristus fazihš: ko juhs eseet darijuschi tam wis-masakam no maneem brahleem, to juhs man eseet darijuschi; ee-eita fawa Kunga preekā. Ta alga ir schehlastibas alga: fazaufz tos strahdneekus un dod teem to algu, no pehdejeem fazhdams, pee pirmajeem beigdamš. Lai faprotam, ka ta alga ir schehlasti-

bas alga, lo neweens newar pelnitees, tas Kung's pawehle sawam usraugam teem papreeksch to algu imakfaht, kas weenu stundu strahdajuschy un beidsot teem, kas wisu deenas nastu un karstumu zeetuschy; zaur Deewa schelastibu tee pirmajee paleel tee pehdejee, un tee pehdejee tee pirmajee, jo pehz sawas schelastibas winsch grib dot teem pehdejeem ka teem pirmajeem. Tur neweens neturnehs, neweens neflaudihs, jo wisi dabuhs to pilnigo deenas algu, wairaf neweens newar dabuht; wisi strahdneeki, kas ta Kunga aizinaschanu ir paklaustijuschy un wina wihna kalna eegahjuschy, dabuhs to pilno algu, to pilnigo muhschigo dshwoschanu; tee, kas wisu deenu strahdajuschy, teel zaur to Deewa schelastibu lihdsinati teem, kas pehdejo wakara stundiau ween strahdajuschy. Ta alga buhs ari preeka alga: lo azs naw redsejusi, lo aufs naw dsirdejusi, kas zilwela firdi naw nahzis, to Deews teem fataisjisi, kas winu mihle. Kad wakars metifees, tad beigfees muhsu darbi un meh's ee-estim swehta meerã pee Deewa waiga; tur no wina waiga baudisim ne-isteizamus un nenobeidsamus preekus, wina schelastibu kopã teikdami abi, tapat tee, kas pee winu dwehseleh'm strahdadami to Kungu ir atraduschy, ka ari tee, kas zaur winu darbu pee ta Kunga peewesti.

Tapehz lai ikkats, kas lihds schim bes darba stahwejis un zaur pasaul'es lahribahm, zaur suhdishchanu pehz pasaul'es mantas un bagatibas, sawas aufs un firdis aistwehri's un apzeetinajis pret to Deewa aizinaschanu, steidsahs ee-eet tai wihna kalna, pirms wehl tas wakars nemetahs, lai wehl datu dabu pee tahs schelastibas un preeka algas. Meh's wehl wisi esam pa dauds kuhtri bijuschy un bes darba palikuschy, un tomehr tas darbs ir leels un to strahdneeku mas. Bet tee, kas tai aizinaschanai pretim turefees lihds galam, to Deewa walstibu nebaudihs. Dauds ir aizinati, bet mas isredseti. Lai peeluhkojam, ka muhsu aizinaschana stipra paleel, ka ari meh's peederam pee teem isredseteem. Kad ta Deewa aizinaschana mums atflan, tad ne-apzeetinasim sawas firdis, bet eestim pee ta schelastibas un preeka darba, ka ari meh's waram dabuht to preeka un schelastibas algu. Jo weena deena eeksch taweem pagalmeem ir labaka nekã tuhlfstoschas zitas; man gribahs labati pee Deewa nama fleegschna stahweht, nekã mahjot besdeewigu dshwofkõs.

S i n a.

Widsemes ew.-lutr. konsistorijas schy gada pawafara juridika eefahlfchotees 22. Aprili.

Waj tewim ir pateiziga firds?

(Beigums.)

Zil leela pateiziba nahkajs labeem deewabihji-geem wezakeem, kas par mums ir gahdajuschy; zil leela pateiziba nahkajs labeem taisneem waldineekem, apaksch kureem waram dshwot kufu un meerigi; zil leela pateiziba nahkajs teem, kas muhs ir mahzjuschy us taisnibu! Un waj pateiziba nenahkajs ir tam, kas til kahd'reis mums isslahpuscheem pasneedsa uhdens malzinu? — Waj nenahkajs ari tam, kas sweschã weetã mums labpraht ar laipnibu zetu rahdija? — Nahkajs gan, bet mas to dabon. Tahdu labdarishchanu rets atsiht; to fanem bes apdomaschanahs un aismirst ihfã laika. Bet lo zits kauna darijis, to til drihs ne-aismirst. Arabeescheem ir lab's, godigs fakams wahrds: „Lo kahds tew kauna darijis, to raksti smiltis, bet lo tew laba darijis, to raksti atmens“. Uffkatees ar apdomibu us to dahwanu, lo tew dod, us to labdarishchanu, lo tew parahda, tad tu mahzifees to zeenih't ar firds pateizibu.

Kad ta nu bij pirmã waina, kas pateizibu kawẽ, ka zilweks ar apdomibu neskatahs us to dahwanu un labdarishchanu, lo fanehmis, tad otra waina buhs ta, ka labi nenokatahs us deweju un labdaritaju paschu. Mums jaskatahs ne ween us to, lo dabu- jam, zil tas mums wehrtẽ, bet jaskatahs ari dewe- jam un labdaritajam firdi eekschã, us wina mihle- stibu, lo mums ir rahdijis. Man atkal prahtã nah't tee spitaligee wihri, ka tee dewini ta Westitaja mih- lestibu nemas pee firds naw nehmuschi. Papreeksch gan wisi desmit wihri mahzeja luhgt: „Jesu, mih- lais meisteri, apschelojees par mums!“ Bet pehzal, kad bij weseli palikuschy, dewini wairs wina mihle- stibu nepeemineja; zitadi ta nebuhtu aigahjuschy. Bar to ir jabrihnahs, ka tas war buht. Kad sawas behdas daschs nah't luhgt, tad, pirms dahwanu dabu- jis, winsch tiz, ka tam, lo luhds, laba firds esot, jo ja to netizetu, tad jau nemas neluhgtu; — bet kad pehz sawas luhgschanas lo dabujis, waj tad dauds wairaf nebij atsiht labdaritaja mihlestibu, lo nu tes- scham redsejis? Bet nekã! Daschs fah't domah't schã waj ta: waj labdaritajs to labu nebuhs darijis ti-

lai goda pehz, jeb waj nebuhs darijis, bihdamees no dufmibas, ja leegs, jeb waj nebuhs zerejis par fawu labu darbu wehl leelaku labumu few pascham nopelniht; — tà daschs sahlt domaht, bet ka tas warea no tihras firde mihlestibas buht, to netiz un tapehz nejuht nelahdu pateizibu. Bet schihs launahs domas, ka no zita negrib neko labu tizeht, no ka tas nah? Waj nebuhs no tam, ka katrs mehro zitu ar fawu pascha mehru? — Tapehz tas, kas pats zitam nelad labu naw darijis no tihras firde mihlestibas, ari no zita tapat doma. Tapehz nepateiziba israhda ne ween ne-apdomigu firde, bet ari launu firde. Nepateiziba ir sihme, ka tahdam zilwekam mihlestiba ir swescha leeta, no ka winsch neta nestin. Un daschs til launs, ka tas fawu labdaritaju wehl apfmeij la geli. Bet lam laba firde, kas prot mihlestibu, tas to ari reds fawa labdaritaja firde, un winu newar aismirft un apbehndinaht, bet grib winam preeku dariht un fawu mihlestibu parahdiht ne ween ar wahrdeem, bet ir ar darbeem. Kursch kristihts zilweks tad nu waretu schaubitees par Deewa mihlestibu? Kuram tad nu nenahktos winam pateikt ar fird' un mehli un pateefigu paklaufschanu? Un waj stary zilwekem, kas mums labu darijuschi, neweens nebuhtu, no ka waretum drofchi tizeht, ka to darijis no teescham tihras firde mihlestibas? Waj tewim neweens tahds draugs naw sinams? Waj tu faki, tu newarot tizeht tahdu tihru firde mihlestibu, jo ta jau fen esot nomirusi pasaulé? Al, tu nabags, noschehlojams zilweks! Tad es tewim faku, ka mihlestiba eefsch tewis pascha ir nomirusi, tapehz tu winu newari tizeht.

Trescha waina, kas firde pateizibu kawé, nah? no tam, ka daschs neprot taifni skatitees us few paschu un us fawu pascha firde. Ka bij ar teem dewineem mihreem, kas bes pateifschanahs aifgahjuschi? Dee bij Zuhdu zilweki, kas tà buhs domajusch: Mehse efam Ahbraama behrni, winsch mums tahdeem schehlastibu neleegs. Winsch dauds ziteem ari palihdsejis, — waj mehse par teem efam flitaki? — Mehse wehl wairak efam pelnijusch, nekà mums palihdseja, jo mehse fawu nelaimi til ilgi jau zeetusch; tad tak winam bij janah, muhs no tahs pestiht. Un lam tahdas domas, tas nedoma wis dauds pateikt. Bet tas weens, tas Samareetis, fewi sinaja ka nabagu sweschineeku eefsch Israéla, lam tur nelahdas teefas nebij, ko laba prasht; tapehz winsch bij pasemigs un pateizigs. Un tà muhsu tehws Luters muhs ari mahzjis, lai katrs fakam un domajam

tà pee few pascheem: Ko Deews man labu darijis, to wifu man ir darijis bes wifa mana nopelna, un ka es esmu nezeenigs tahdas dahwanas faemnt. Un tà winsch muhs mahzjis leezinaht, ka if deenas grehlojam dauds un pelnam zita neneeka, ka ween fodibu. Tà ari katrs leezinahs, kas pareisi pahrbau-dijees un fawà firde eeflatijees eefschà, un tas ari prot ihsti no firde dibina fawam Deewam pateikt par wifu wina schehlastibu. Un waj naw daschs zilweks, kas tewim labu darijis, no ka tu to nebiji pelnizis un pehz taifnibas newareji prasht? Kad taws behrns to dara, ko tu winam faki, kad taws kalps tew klausa, tad tew nenahktahs wineem pateikt, jo wineem peekriht tà dariht; bet tu winus gan usteif si un mihkofi. Bet kad kahds, kas augstaks par tewi, waj zits kahds, lam tu newari to pawehleht, tew labu dara, tad dod winam godu un pateiz ar pasemigu firde.

Al, laut wairak pateizibas buhtu pasaulé, laut wisi wezaki fawus behrnus ari us to mahzitu un radinatu, zil dauds labaki tad buhtu wiseem zilwekem!

Pateizigs zilweks ir preezigs zilweks, lam par labdarischanu, kas winam darita, desmit reis leelaks preeks, nekà nepateizigam, un pateiziga firde masu leetu wairak zeenihse, nekà nepateiziga firde — leelu leetu. Pateizigs zilweks ir arween patihkams zilweks, ko Deews un zilweki mihlo. Zil koti tam Kungam Jesum patika tas weens, kas nahza atpakal, firsnigi un pasemigi pateikt; bet ar kahdu noskumschanu winsch prasija: „Kur tad ir tee dewini?“ Pateizigs zilweks ari atradihs arween wehl wairak schehlastibas un wehl wairak sweshtibas. Tà tas Bestitajs pats fazija us to weenu, kas pee wina atpakal nahza un pateizahs, ka winsch wesels tapis: „Tawa tiziba tew ir palihdsejusi!“ Tad nu schim nebij tikai meefas weseliba ween, bet ari muhschiga dwehfeles zeriba. Bet nepateizigs zilweks pats fawu dwehfeles laimi posta, un kad zit'reis wina luhgfschanu neklaufs, tas pats buhs wainigs.

Tà tad nu firde pateiziba ir gan leels firde labums, drofchums un jaukums.

Ko palihds manta, bagatibas, —
 Kam newaid firde pateizibas;
 Jo tee wed zilweku til posta
 Un nekauj eefluht meera ofa.

Sinas

par Kursemes laukškolasu un winau atraitau un bahrinu palihdsibas lahdi.

No ta laika, kur beidsamo reisi sinas par scho lahdi zeen. skolotaju kungeem islaidahm (Latw. Awischu 4. nummurā, 27. Janw. 1882. g.) gadš ir pahrgahjis. Tad nu mums peenahkabs atkal sinu dot par winaš weikšchanos.

Palihdsibas lahde isgahjusča gadā ir fanehmufti ap Zahneem:

No	Schripils	apr. no 11 beedreem	104 r. — f.,	un 14 beedri	pawifam parahdā	palifa	210 r. 35 f.
"	Bauskas	" " 2 "	14 " — "	" 5 "	" " " "	" "	67 " 35 "
"	Kuldigas	" " 5 "	25 " 35 "	" 1 "	" " " "	" "	8 " 55 "
"	Kandawas	" " 5 "	41 " 55 "	" 6 "	" " " "	" "	49 " 50 "
"	Dobeles	" " 13 "	142 " 95 "	" — "	" " " "	" "	— " — "
"	Grobinas	" " 2 "	9 " 30 "	" 8 "	" " " "	" "	102 " 15 "
"	Pilteneš	" " 2 "	7 " 20 "	" 3 "	" " " "	" "	21 " 75 "
pawifam no 40 beedreem 344 r. 35 f.,				un 37 beedri	pawifam parahdā	palifa	459 r. 65 f.
					ar fenejeem parahdeem		

Tad wehl rentes no kapitala . . . 113 r. 91 f.

Tani gadā wehl fanehma: a) no Kursemes mahzitu sinodes . . . 125 " — "

b) pufi no konzerta, ko Saukā isrihoja, zaur skohl. Igu Dauge 53 " 10 "

c) leenedama preeksch naudas papihru pirkschanas 25 " 96 "

d) ar pirkschanu 3 naudas papihrus, wehrtiba — " — "

700 r.

Pawifam sch. g. fanehma: naudā 662 r. 32 f.; naud. pap. 700 r.; pee parahdn. palifa 459 r. 65 f.

Palihdsf. lahdei bij isg. g.: " 11 " 23 "; " " 2298 "

Pawifam fanemts: skaidrā naudā 673 r. 55 f.; naud. pap. 2998 r.; pee parahdn. palifa 459 r. 65 f.

Palihdsibas lahde isdewa sch. g. par naud. pap. pirkschn. 667 r. 71 f.
par zitahm leetahm 5 " 84 "

pawifam 673 r. 55 f.

Winai peeder naudas papihros 2998 r., un ir pee parahdn. 459 r. 65 f.,

tā ka tai pawifam ir 3457 rubl. 65 kap. ar wifu to, kas tai no parahdneekem nahkabs, un kad tai paschai wehl ir 25 rubl. 96 kap. parahdu, tad tai ihsti peeder 3431 rubl. 69 kap., un kad tai gadu atpakal bij 2298 rubl. kapitala papihros, 11 rubl. 23 kap. skaidrā naudā un 226 rubl. 75 kap. pee parahdneekem, tas ir kopā 2535 rubl. 98 kap., tad winaš kapitalš pawifam schini isgahjusča gadā ir wairojees par 895 rubl. 71 kap.

mums gadu atpakal bij, weens til schini gadā ir peenahzis un 1 ar otro datu wehl ir peebeedrojees; bet 4 no wezeem beedreem jau 3. reisi naw fawas gada maksas aismaksajuschi un tamdeht buhtu pehz likumu 11. punkta no palihdsibas lahdes isschirami, un 7 beedri no Grobinas apr. paschi sawu isschirkšchanos ir peeteikufchi, tā jau isgahjusča gadā sinojahm.

(Turpmat wehl.)

Zif mums ihsti tagad wehl beedru ir, to it skaidri newaram faziht; pee teem 76 beedreem, kas